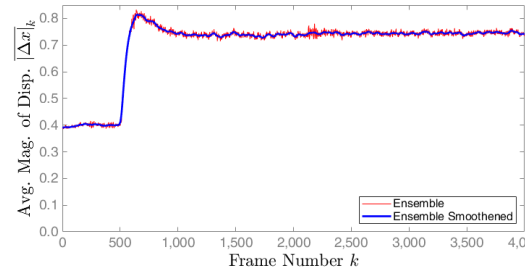
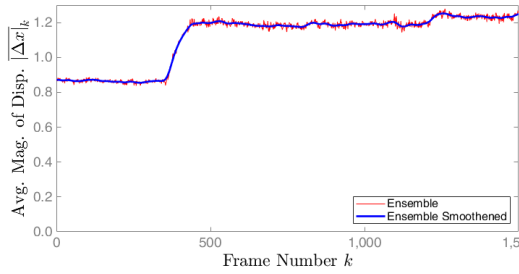
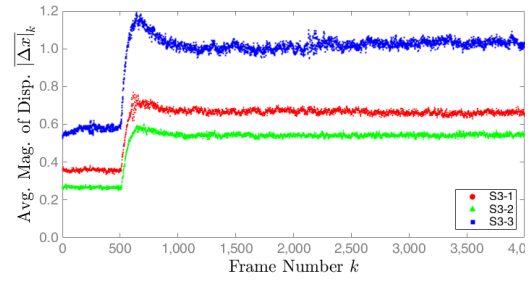
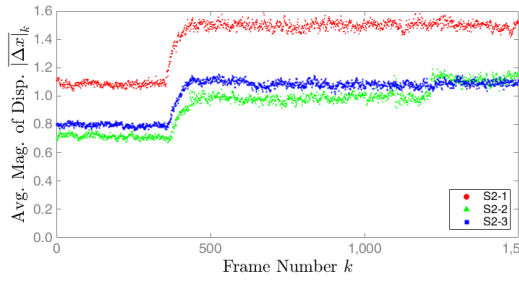


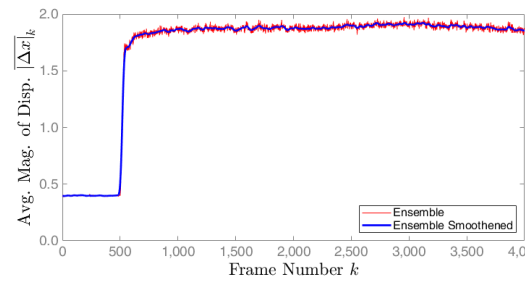
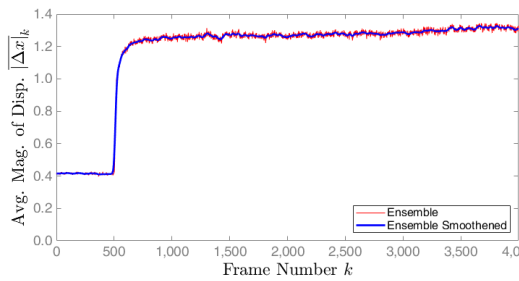
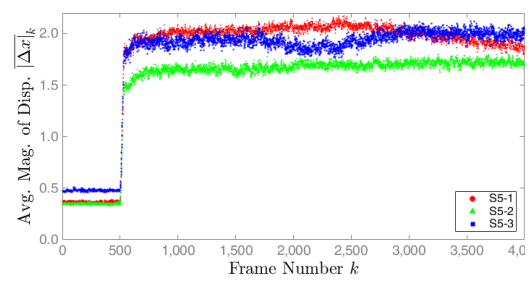
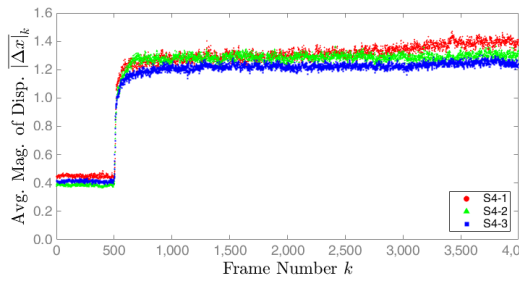
Supplementary Information

This Supplementary Information provides additional response curves that are excluded from the main body of the manuscript for brevity.



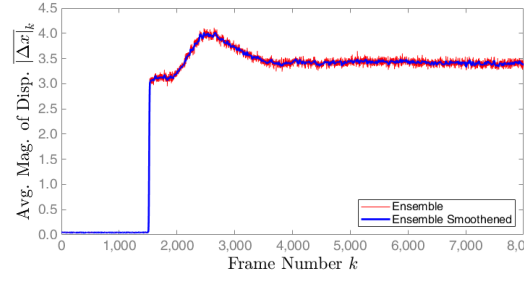
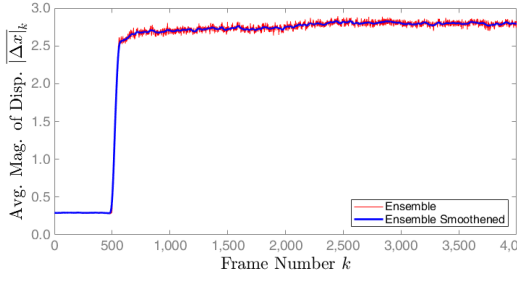
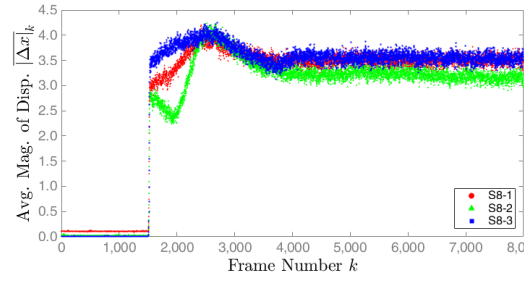
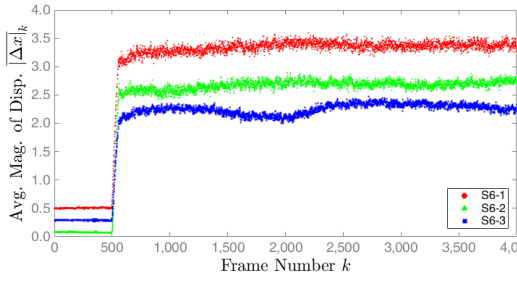
(a) Experiment S2, $\Delta p = 20$ mbar

(b) Experiment S3, $\Delta p = 40$ mbar



(c) Experiment S4, $\Delta p = 80$ mbar

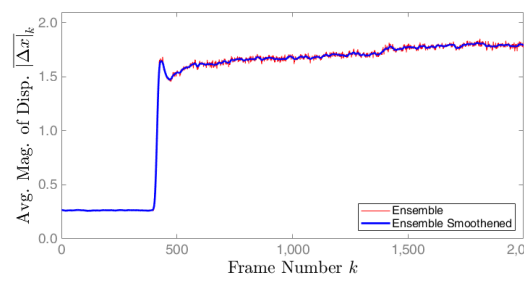
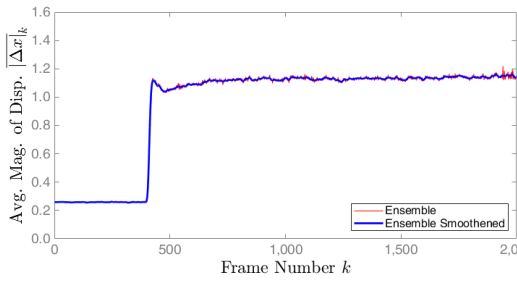
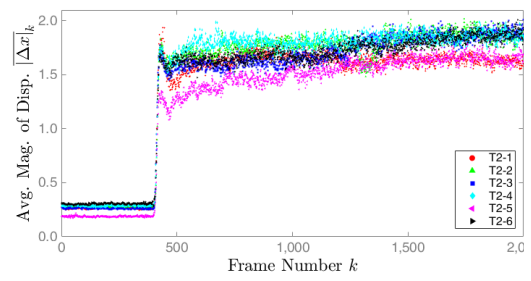
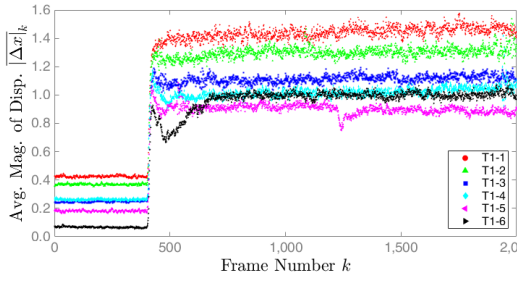
(d) Experiment S5, $\Delta p = 160$ mbar



(e) Experiment S6, $\Delta p = 320$ mbar

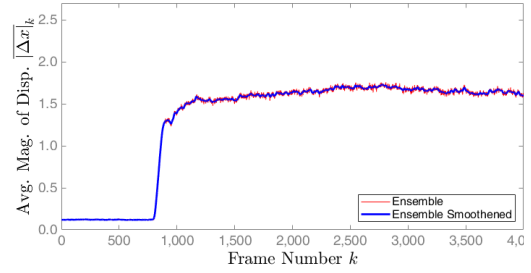
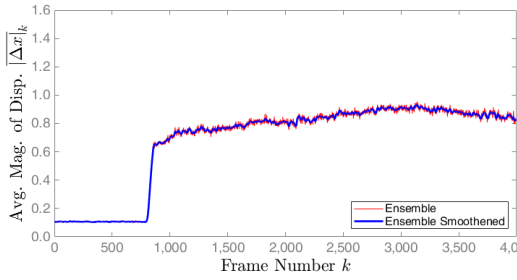
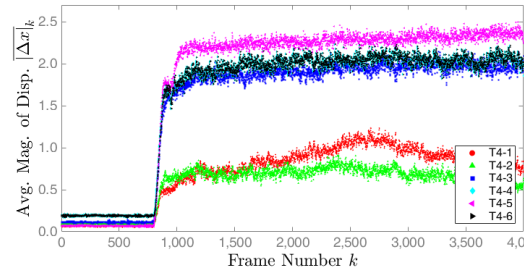
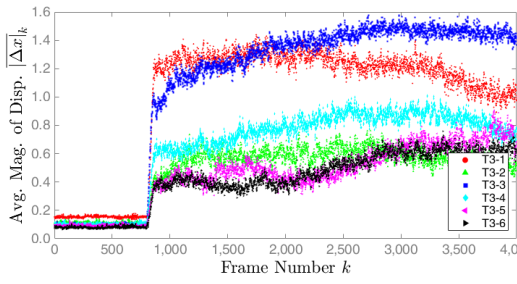
(f) Experiment S8, $\Delta p = 1280$ mbar

Fig. 1 The average magnitude of displacement in each frame ($|\overline{\Delta \mathbf{x}}|_k$, measured in pixels) plotted versus the frame number k for each of the three identical experiments within each set, and as an ensemble average of each set, for the experiments S2-6, S8.



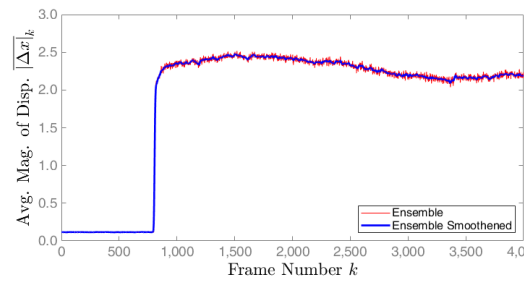
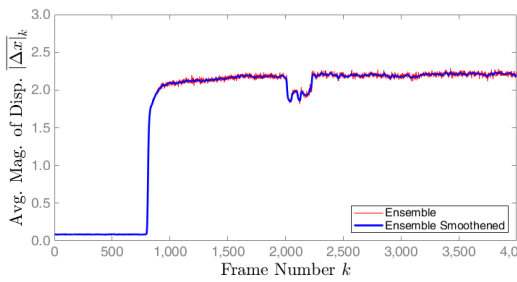
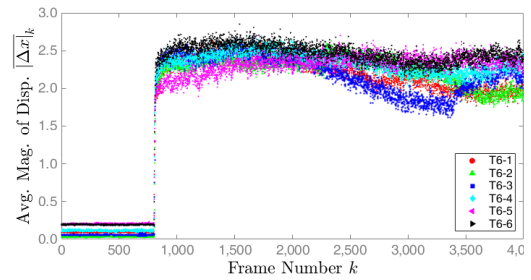
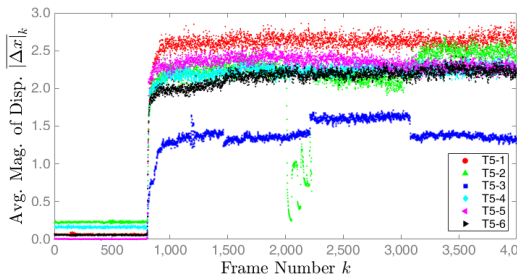
(a) Experiment T1, $\Delta p = 100$ mbar

(b) Experiment T2, $\Delta p = 200$ mbar



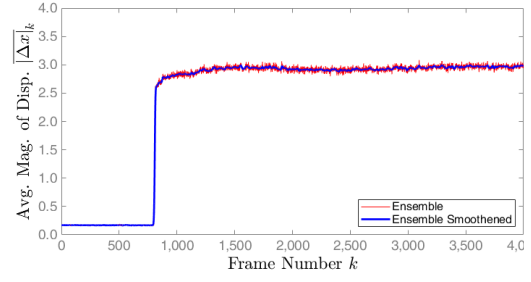
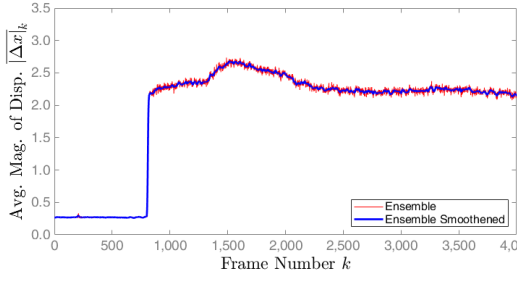
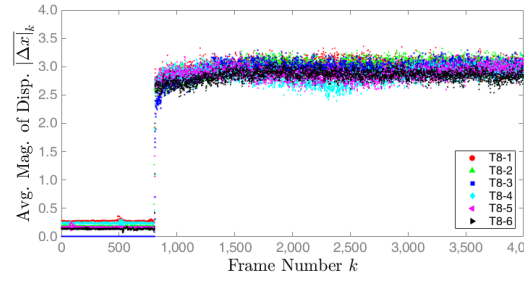
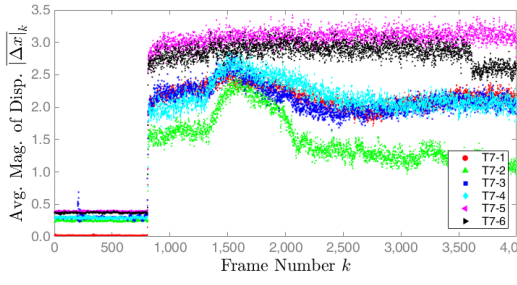
(c) Experiment T3, $\Delta p = 300$ mbar

(d) Experiment T4, $\Delta p = 400$ mbar



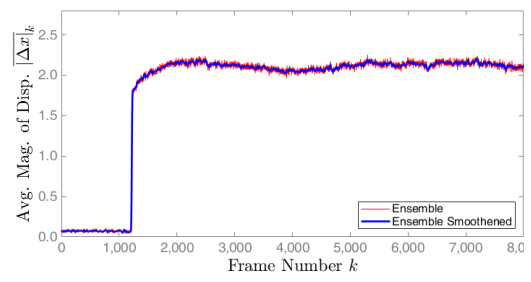
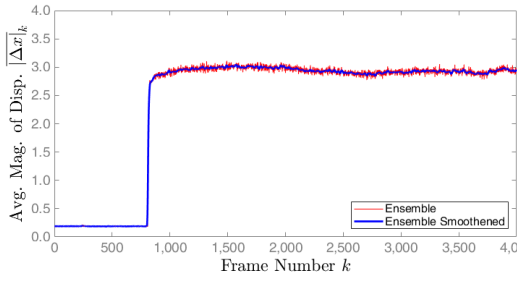
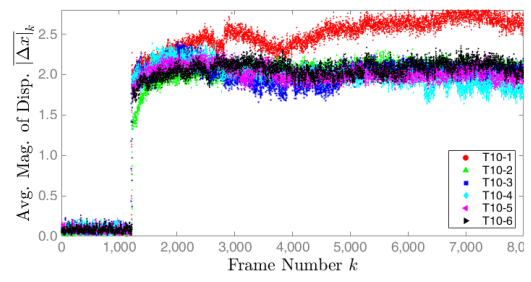
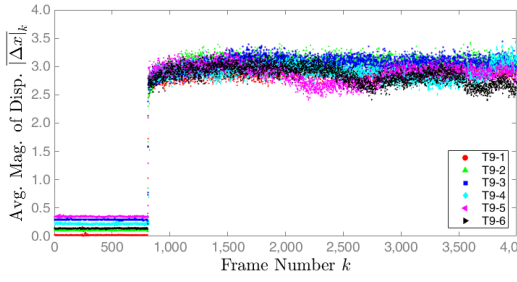
(e) Experiment T5, $\Delta p = 500$ mbar

(f) Experiment T6, $\Delta p = 600$ mbar



(e) Experiment T7, $\Delta p = 700$ mbar

(f) Experiment T8, $\Delta p = 800$ mbar



(g) Experiment T9, $\Delta p = 900$ mbar

(h) Experiment T10, $\Delta p = 1000$ mbar

Fig. 2 The average magnitude of displacement in each frame ($|\overline{\Delta x}|_k$, measured in pixels) plotted versus the frame number k for each of the three identical experiments within each set, and as an ensemble average of each set, for the experiments T1-10.